

LTB G. Nitsche
83246 Unterwössen

Technische Mitteilung
Nr. 808-11

Blatt : 1
Blattz.: 1

GEGENSTAND : Handbuchrevision

BETROFFEN : Motorseglermuster AVo 68-s „Samburo“
AVo 68-v „Samburo“
(Geräte-Nr.: 808)

Mit Motor Sportavia Limbach SL 1700 EI
oder Limbach L 2000 EO 1

VORGANG : Einarbeitung nachfolgender Technischer
Mitteilungen, sowie Drehzahlergänzung der
Fa. Limbach (LBA-genehmigt):
- TM 48 Motoröle
- TM 51 Zündkerze
- TM 53 Bleifreie Kraftstoffe
- Drehzahlergänzung (Mindestdauerndrehzahl)

DRINGLICHKEIT: Bis zur nächsten Jahresnachprüfung.

MASSNAHMEN : Aktualisierung des Flughandbuches
-AVo68-s (SL 1700 EI) Seite F2, F5, F5a
(L 2000 EO 1) Seite F1, F2, F5
-AVo68-v (SL 1700 EI) Seite F2, F2a, F5, F5a
(L 2000 EO 1) Seite F1, F2, F5

**GEWICHT UND
SCHWERPUNKTLAGE:** Keine Änderung

HINWEISE : Die Maßnahme kann von einer sachkundigen
Person durchgeführt werden, und ist im Bord-
buch zu bescheinigen.

Unterwössen, den 01.12.1997

G. Nitsche
(Gerhard Nitsche)

LBA-anerkannt:

20. JAN. 1998



JHK

Berichtigungsblatt

Lfd. Nr.	Benennung	Seite	Datum	Unterschrift
1	Fahrtmesser- markierung	F 3	21.9.77	
2	Verfahren bei Notfällen	F 19	21.9.77	
3	Startstrecken	F 20	21.9.77	
4	Fahrtmesser- markierung gelbes Dreieck	F 3	18.1.78	
5	Verwenden von Fallschirmen	F 20	18.1.78	
6	Segelflug Gleitzahl	F 16	25.4.78	
7	Berichti- gungsblatt Drehzahler- gänzung, bleifreie Kraftstoffe, Ölsorten, Zündkerzen TM-11	F 2 F 5	01.12.97 01.12.97	20. JAN. 1998 
TM Nr. 11			01.12.97	F 2

mit Limbach SL 1700 E I

1.6 Triebwerksanlage

Motor: Limbach SL 1700 E I
höchstzul. Drehzahl 3600 U/min
(68 PS) max. 5 Minuten
höchstzul. Dauerdrehzahl
2800 U/min (57 PS)
Startdrehzahl 3200 U/min
Mindestdauerdrehzahl 2300 U/min

Kraftstoff: 40 l, AVGAS 100 LL od. Super
Kraftstoff nach DIN 51600 mind.
96 Oktan (ROZ) bleifrei oder
verbleit.

Schmierstoff: Kein unlegiertes- od. legiertes
Flugmotorenöl verwenden.

Es dürfen nur noch Qualitäts-
Motorenöle auf Mineralöl- oder
teilsynthetischer Basis (keine
vollsynthetischen Öle) verwen-
det werden die mindestens der
Spezifikation API-SG od. API-SH
entsprechen. Gleichzeitig müs-
sen diese Öle den Volkswagen-
Normen VW 501 01 od. 5000 00
entsprechen.

Zusatzschmiermittel -gleich
welcher Art- sollen den Schmier-
ölen nicht beigemischt werden.
Siehe Motorhandbuch-Schmier-
stofftabelle

mit Limbach SL 1700 EI

max. Öldruck = 4 kp/cm²
min. Öldruck = 1 kp/cm² bei
2500 U/min
min. Öltemp. = 50° C
max. Öltemp. = 120° C
günstigste Betriebstemp. ca.
90° C

Schmierstoff- höchstens 2,5 l
inhalt: mindestens 1,5 l

Luftschraube: Hoffmann Composite
HO11-150B75L

Zündkerzen: EYQUEM A 755

Drehzahlm.: Meßbereich 0 - 4000 U/min
Markierungen:
gelber Bogen 0 - 700 U/min
grüner Bogen 700 - 2800 U/min
gelber Bogen 2800 - 3600 U/min
roter Radialstrich 3600 U/min

INHALTSVERZEICHNIS**Seite F****Ausgabe**

Inhaltsverzeichnis	1	01.12.97
Berichtigungsblatt	2	01.12.97

A TECHNISCHE DATEN

1. Betriebswerte und -grenzen	3	15.04.83
1.1 Geschwindigkeiten	3	15.04.83
1.2 Gewichte	3	15.04.83
1.3 Schwerpunktlagen im Fluge	4	15.04.83
1.4 Lufttüchtigkeitsgruppe	4	15.04.83
1.5 Reifendruck	4	15.04.83
1.6 Triebwerkanlage	5	01.12.97
2. Ausrüstung	6	15.04.83
2.1 Mindestausrüstung	6	15.04.83
2.2 Mögliche Zusatzausrüstung	6	15.04.83
3. Einstelldaten	6	15.04.83
4. Beladeplan	8	15.04.83
5. Gewichte und Schwerpunktlagen	8	15.04.83

B BEDIENUNGSEINRICHTUNGEN

9 - 11 15.04.83

C HINWEISE ZUM FLUGBETRIEB

12 15.04.83

1. Auf- und Abrüsten	12	15.04.83
2. Tägliche Kontrolle vor dem Flug	12 - 13	15.04.83
3. Anlassen des Triebwerkes	14	15.04.83
4. Warmlaufen	15.A	15.04.83
5. Kontrolle vor dem Start	15.A	15.04.83
6. Rollen	16.A	15.04.83
7. Start	16.A	15.04.83
8. Reiseflug u. Kraftstoffverbrauch	16.A	15.04.83
9. Abstellen in der Luft	16.A	15.04.83
10. Segelflug	17	15.04.83
11. Anlassen in der Luft	17	15.04.83
12. Landeanflug und Landung	17	15.04.83
13. Kühllauf	17	15.04.83
14. Abstellen am Boden	17	15.04.83
15. Kontrolle nach dem Flug	17	15.04.83
16. Gefahrenzustände	18	15.04.83
17. Verhalten in Notfällen	18	15.04.83
18. Startstrecken	19.A	15.04.83
19. Verwenden von Fallschirmen	19.A	15.04.83
Anlage 1	21	15.04.83
Anlage 2	22	15.04.83

G.NitscheLuftfahrttechnischer
Betrieb

Flughandbuch

AVo 68 - s

mit Limbach L 20001

F 2

Berichtigung des Handbuches

Lfd. Nr.	Seite	Inhalt der Berichtigung	Datum	Unterschrift
1	F 1 F 2 F 5	Inhaltsverzeichnis Berichtigungsblatt Drehzahlergänzung, bleifreie Kraft- stoffe, Ölsorten, Zündkerzen	01.12.97	
Name: G.Nitsche			01.12.97	

1.6 TriebwerksanlageMotor: LIMBACH L 2000 EO 1Drehzahlen:

Höchstzul. Drehzahl	(roter Strich)	3400 U/min
Vorsichtsbereich	(gelber Bogen)	3000...3400 U/min
Betriebsbereich	(grüner Bogen)	700...3000 U/min
Startstellung	(weißer Bogen)	2700...2900 U/min
Minstdauerndrehzahl		2300 U/min

Propeller:

Hoffmann HO 11 A - 150 B 90 L

Standdrehzahl beim Abbremsen 2700 ± 100 U/min

Kraftstoff:

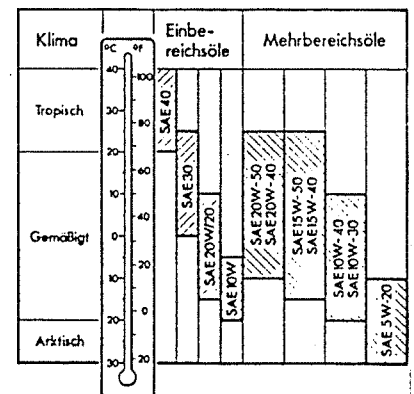
AVGAS 100 LL oder Super-Kraftstoff nach
DIN 51600 mind. 96 Oktan (ROZ), bleifreier
Kraftstoff nur Durchführung der TM 42

40 Liter

Ölsorten:

Kein unlegiertes oder legiertes
Flugmotorenöl verwenden!

Es dürfen nur noch Qualitäts - Motorenöle
auf mineralöl oder teilsynthetischer Basis
(keine vollsynthetischen Öle) verwendet
werden die mindestens der Spezifikation
API-SG oder API-SH entsprechen. Gleichzei-
tig müssen diese Öle den Volkswagen-Normen
VW 501 01 oder 5000 00 entsprechen.

Zusatzschmiermittel

- gleich welcher Art - sollen den Schmierölen nicht beigemischt werden.

Ölmenge: mind. 1,5 Liter

max. 2,5 Liter

Öltemperatur:

Höchstzul. Öltemperatur	(roter Strich)	120°C
Betriebsbereich	(grüner Bogen)	50...120°C
Mindesttemperatur	(roter Strich)	50°C
günstigste Betriebstemp.		ca. 80°C

Öldruck: Betriebsbereich (grüner Bogen begrenzt
durch rote Striche)

1,0...4,0 bar

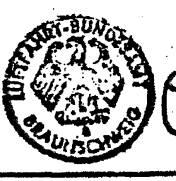
Zündkerzen: EYQUEM A 755Zylinderkopftemperatur:

Markierung:

roter Radialstrich 250 °C

gemessen am heißesten Zylinder

Berichtigungsblatt

Lfd. Nr.	Benennung	Seite	Datum	Unterschrift
1	Fahrtmesser- markierung	F 3	21.9.77	}
2	Verfahren bei Notfällen	F 19-20	21.9.77	
3	Startstrecken	F 20	21.9.77	
4	Reiseflug Propellerst.	F 16	18.1.78	
5	Verwenden von Fallschirmen	F 20	18.1.78	
6	Fahrtmesser- markierung gelbes Dreieck	F 3	18.1.78	
7	Anlage 1	F 21		
8	Anlage 2	F 22		
9	Drehzahlen (TM Nr. 8)	F 5	14.9.94	
10	Berichti- gungsblatt Drehzahler- gänzung, bleifreie Kraftstoffe,	F 2 F 5	01.12.97 01.12.97	
TM Nr. 11			01.12.97	F 2

[Handwritten signature]

F 2a

mit SL 1700 E I

1.6 Triebwerksanlage

Motor: Limbach SL 1700 E I
höchstzul. Drehzahl 3600 U/min
(68 PS) max. 5 Minuten
höchstzul. Dauerdrehzahl
2800 U/min (57 PS)
Startdrehzahl 3200 U/min
Mindestdauerdrehzahl 2300 U/min

Kraftstoff: 40 l, AVGAS 100 LL od. Super
Kraftstoff nach DIN 51600 mind.
96 Oktan (ROZ) bleifrei oder
verbleit.

Schmierstoff: Kein unlegiertes- od. legiertes
Flugmotorenöl verwenden.

Es dürfen nur noch Qualitäts-
Motorenöle auf Mineralöl- oder
teilsynthetischer Basis (keine
vollsynthetischen Öle) verwen-
det werden die mindestens der
Spezifikation API-SG od. API-SH
entsprechen. Gleichzeitig müs-
sen diese Öle den Volkswagen-
Normen VW 501 01 od. 5000 00
entsprechen.

Zusatzschmiermittel -gleich
welcher Art- sollen den Schmier-
ölen nicht beigemischt werden.
Siehe Motorhandbuch-Schmier-
stofftabelle

mit SL 1700 EI

max. Öldruck = 4 kp/cm²
min. Öldruck = 1 kp/cm² bei
2500 U/min
min. Öltemp. = 50° C
max. Öltemp. = 120° C
günstigste Betriebstemp. ca.
90° C

Schmierstoff- höchstens 2,5 l
inhalt: mindestens 1,5 l

Luftschraube: Hoffmann Verstellpropeller
HO V 62 R

Zündkerzen: EYQUEM A 755

Drehzahlm.: Meßbereich 0 - 4000 U/min
Markierungen:
gelber Bogen 0 - 700 U/min
grüner Bogen 700 - 2800 U/min
gelber Bogen 2800 - 3600 U/min
roter Radialstrich 3600 U/min

*mit Limbach 12000 km***INHALTSVERZEICHNIS****Seite F****Ausgabe**

Inhaltsverzeichnis	1	01.12.97
Berichtigungsblatt	2	01.12.97

A TECHNISCHE DATEN

1. Betriebswerte und -grenzen	3	15.04.83
1.1 Geschwindigkeiten	3	15.04.83
1.2 Gewichte	3	15.04.83
1.3 Schwerpunktlagen im Fluge	4	15.04.83
1.4 Lufttüchtigkeitsgruppe	4	15.04.83
1.5 Reifendruck	4	15.04.83
1.6 Triebwerkanlage	5	01.12.97
2. Ausrüstung	6	15.04.83
2.1 Mindestausrüstung	6	15.04.83
2.2 Mögliche Zusatzausrüstung	6	15.04.83
3. Einstelldaten	6	15.04.83
4. Beladeplan	8	15.04.83
5. Gewichte und Schwerpunktlagen	8	15.04.83

B BEDIENUNGSEINRICHTUNGEN

9 - 11 15.04.83

C HINWEISE ZUM FLUGBETRIEB

12 15.04.83

1. Auf- und Abrüsten	12	15.04.83
2. Tägliche Kontrolle vor dem Flug	12 - 13	15.04.83
3. Anlassen des Triebwerkes	14	15.04.83
4. Warmlaufen	15	15.04.83
5. Kontrolle vor dem Start	15	17.05.88
6. Rollen	16	15.04.83
7. Start	16	15.04.83
8. Reiseflug u. Kraftstoffverbrauch	16	17.05.88
9. Abstellen in der Luft	16	15.04.83
10. Segelflug	17	15.04.83
11. Anlassen in der Luft	17	15.04.83
12. Landeanflug und Landung	17	15.04.83
13. Kühllauf	17	15.04.83
14. Abstellen am Boden	17	15.04.83
15. Kontrolle nach dem Flug	17	15.04.83
16. Gefahrenzustände	18	15.04.83
17. Verhalten in Notfällen	18	15.04.83
18. Startstrecken	19	17.05.88
19. Verwenden von Fallschirmen	19	15.04.83
Anlage 1	21	15.04.83
Anlage 2	22	15.04.83

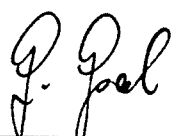
G.NitscheLuftfahrttechnischer
Betrieb

Flughandbuch

AVo 68 - v

F 2

*mit Limbach L2000 EOL*Berichtigung des Handbuches

Lfd. Nr.	Seite	Inhalt der Berichtigung	Datum	Unterschrift
1	F 1.A F 5 F 15 F 16 F 19	Inhaltsverzeichnis AVo 68-v 1.6 Triebwerksanlage 5. Kontrolle vor dem Start 8. Reiseflug 18. Startstrecken	17.05.88	
2	F 1 F 2 F 5	Inhaltsverzeichnis Berichtigungsblatt Drehzahlergänzung, bleifreie Kraft- stoffe, Ölsorten, Zündkerzen <i>TM-11</i>	01.12.97	 

Name: G.Nitsche

01.12.97

mit Limbach L2000 EO1

1.6 Triebwerksanlage

Motor: LIMBACH L 2000 EO 1

Drehzahlen:

Höchstzul. Drehzahl	(roter Strich)	3400 U/min
Vorsichtsbereich	(gelber Bogen)	2700...3400 U/min
Betriebsbereich	(grüner Bogen)	700...2700 U/min
Startstellung	(weißer Bogen)	2700...2900 U/min
Mindestdauerdrehzahl		2300 U/min

Propeller:

Hoffmann HO-V 62-R/L 160 T	
Standdrehzahl beim Abbremsen	2750 ± 100 U/min
Hoffmann HO-V 62-R/L 160 BT	
Standdrehzahl beim Abbremsen	2650 ± 50 U/min

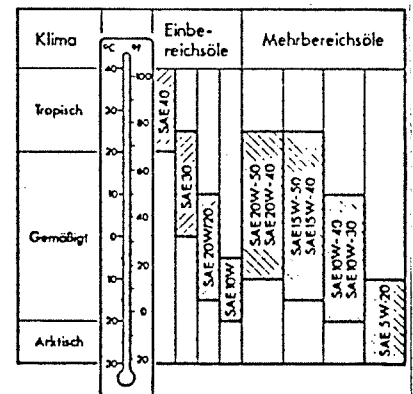
Kraftstoff:

AVGAS 100 LL oder Super-Kraftstoff nach
DIN 51600 mind. 96 Oktan (ROZ), bleifreier
Kraftstoff nur nach Durchführung der TM 42 40 Liter

Ölsorten:

Kein unlegiertes oder legiertes
Flugmotorenöl verwenden!

Es dürfen nur noch Qualitäts - Motorenöle
auf mineralöl oder teilsynthetischer Basis
(keine vollsynthetischen Öle) verwendet
werden die mindestens der Spezifikation
API-SG oder API-SH entsprechen. Gleichzei-
tig müssen diese Öle den Volkswagen-Normen
VW 501 01 oder 5000 00 entsprechen.



Zusatzschmiermittel

- gleich welcher Art - sollen den Schmierölen
nicht beigemischt werden.

Ölmenge: mind. 1,5 Liter max. 2,5 Liter

Öltemperatur:

Höchstzul. Öltemperatur	(roter Strich)	120°C
Betriebsbereich	(grüner Bogen)	50...120°C
Mindesttemperatur	(roter Strich)	50°C
günstigste Betriebstemp.		ca. 80°C

Öldruck: Betriebsbereich (grüner Bogen begrenzt
durch rote Striche) 1,0...4,0 bar

Zündkerzen: EYQUEM A 755

Zylinderkopftemperatur: Markierung:
roter Radialstrich 250 °C
gemessen am heißesten Zylinder